

1252 (XLIII). Доклады Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций

Экономический и Социальный Совет

принимает к сведению доклад Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций (третья и четвертая сессии)³³.

1497-е пленарное заседание,
26 июля 1967 года.

1255 (XLIII). Обзор Мировой продовольственной программы

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев пятый годовой доклад Межправительственного комитета ООН/ФАО Мировой продовольственной программы³⁴ и доклад Исполнительного директора Мировой продовольственной программы³⁵, представленные Комитетом,

принимая к сведению рекомендации Межправительственного комитета относительно задания по добровольным взносам на период 1969—1970 годов,

напоминая, что возможности Мировой продовольственной программы были признаны Генеральной Ассамблеей в резолюции 2095 (XX) от 20 декабря 1965 года и Конференцией Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций в резолюции 4/65,

1. призывает государства — члены Организации Объединенных Наций и членов и ассоциированных членов Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций провести необходимую подготовку к объявлению взносов на Третьей конференции по объявлению взносов для Мировой продовольственной программы;

2. рекомендует, чтобы при рассмотрении возможного повышения уровня международной продовольственной помощи должное внимание уделялось роли, которую может сыграть Мировая продовольственная программа;

3. представляет на рассмотрение и принятие Генеральной Ассамблеей следующий проект резолюции:

«Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на положения ее резолюции 2095 (XX) от 20 декабря 1965 года о том, что Мировая продовольственная программа должна пересматриваться перед каждой Конференцией по

³³ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, сорок третья сессия, Дополнения № 6 и 6 А (E/4297 и E/4398).

³⁴ Там же, сорок третья сессия, Приложения, пункт 13 повестки дня, документ E/4378.

³⁵ Там же, документ E/4332.

объявлению взносов и что при условии такого пересмотра следующая Конференция по объявлению взносов должна быть созвана в 1967 году, когда правительствам будет предложено объявить взносы на 1969 и 1970 годы, с тем чтобы они составили такую сумму, какая будет рекомендована Генеральной Ассамблеей и Конференцией Продовольственной и сельскохозяйственной организации,

отмечая, что обзор Программы был проведен Межправительственным комитетом ООН/ФАО Мировой продовольственной программы на одиннадцатой сессии и Экономическим и Социальным Советом на сорок третьей сессии,

рассмотрев резолюцию 1255 (XLIII) Экономического и Социального Совета, а также рекомендации Межправительственного комитета, содержащиеся в его докладе, и доклад Исполнительного директора Мировой продовольственной программы,

признавая ценность многосторонней продовольственной помощи как формы капиталовложения и как средства удовлетворения пищевых потребностей,

1. устанавливает на 1969 и 1970 годы задание по добровольным взносам в размере 200 млн. долларов, из которых не менее одной трети должно вноситься наличными и услугами, и призывает государства — члены Организации Объединенных Наций и государства-члены и ассоциированных членов Продовольственной и сельскохозяйственной организации сделать все возможное для выполнения этого задания;

2. предлагает Генеральному секретарю в сотрудничестве с Генеральным директором Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций созвать Конференцию по объявлению взносов в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций (в начале 1968 года);

3. призывает правительства, которые обязались сделать взносы товарами или услугами на период с 1966 по 1968 год, приложить все усилия к тому, чтобы перенести ту часть взносов, которая останется неиспользованной в конце 1968 года, на период 1969—1970 годов, и заявить о своей готовности сделать такой перенос при объявлении взносов на Третьей конференции по объявлению взносов;

4. постановляет, что следующая Конференция по объявлению взносов при условии пересмотра, о котором говорится в резолюции 2095 (XX) Генеральной Ассамблеи, должна быть созвана не позднее начала 1970 года, когда правительствам будет предложено принять обязательства по взносам на 1971 и 1972 годы, для того чтобы выполнить задание, которое может быть рекомендовано Генеральной Ассамблеей и Конференцией

Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций».

1502-е пленарное заседание,
2 августа 1967 года.

1256 (XLIII). Изменение Общего положения 6 Мировой продовольственной программы

Экономический и Социальный Совет

одобряет нижеследующий измененный текст Общего положения 6 Мировой продовольственной программы:

«6. В начале каждого года откладываются 7 млн. долларов из ресурсов Программы для использования Генеральным директором Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций для чрезвычайных потребностей в продовольствии. Если этой суммы окажется недостаточно, на данный год могут быть выделены еще 3 млн. долларов для этих целей. В особых обстоятельствах Межправительственный комитет может выделить дополнительные суммы для использования Генеральным директором в целях удовлетворения чрезвычайных потребностей в продовольствии. Неиспользованный остаток чрезвычайных средств возвращается в общие ресурсы Программы в конце каждого года».

1502-е пленарное заседание,
2 августа 1967 года.

1257 (XLIII). Увеличение производства и потребления пищевого белка

Экономический и Социальный Совет,

отмечая с признательностью представленный Консультативным комитетом по применению достижений науки и техники в целях развития содержательный доклад, озаглавленный «Питание увеличивающегося населения земного шара: рекомендации, касающиеся международных мероприятий, имеющих целью предупредить угрозу недостатка белка»³⁶,

признавая, что особенно в развивающихся странах, где эта проблема является наиболее острой, белково-калорийная недостаточность непосредственно влияет на здоровье и экономическую продуктивность взрослого населения и оказывает вредное влияние на физическое и умственное развитие детей,

полагая, что деятельность, направленную на восполнение недостатка белка, необходимо лучше скоординировать и ускорить,

1. *выражает признательность* Консультативному комитету по применению достижений науки

³⁶ E/4343. Будет выпущен в пересмотренном виде в качестве издания Организации Объединенных Наций.

и техники в целях развития за содержащийся в его докладе важный вклад в разъяснение и определение проблемы недостатка белка;

2. *выражает надежду*, что время от времени Комитет будет представлять Совету доклады по этому вопросу;

3. *предлагает* Генеральному секретарю довести до сведения государств — членов Организации Объединенных Наций и членов специализированных учреждений, а также до сведения исполнительных глав Программы развития Организации Объединенных Наций, Детского фонда Организации Объединенных Наций, Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, Мировой продовольственной программы, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Всемирной организации здравоохранения, Международного банка реконструкции и развития, Международной финансовой корпорации, Международного агентства по атомной энергии, региональных экономических комиссий и Экономического и социального бюро ООН в Бейруте содержащиеся в указанном докладе рекомендации относительно деятельности, которую можно было бы предпринять в целях содействия восполнению недостатка белка, и предложить им, особенно Программе развития Организации Объединенных Наций, благожелательно рассмотреть заявки развивающихся стран на предоставление расширенной технической и финансовой помощи для деятельности, имеющей целью ускорить работу по производству, обеспечению наличия и потреблению пищевого белка;

4. *рекомендует*, чтобы Генеральный секретарь при проведении конкретных исследований по странам относительно соглашений о передаче развивающимся странам технических знаний в соответствии с резолюцией 1201 (XLII) Совета от 26 мая 1967 года обращал должное внимание на проблему передачи технических знаний в области производства пищевого белка;

5. *просит* правительства широко распространить доклад Консультативного комитета по применению достижений науки и техники в целях развития;

6. *просит* правительства заинтересованных стран укрепить свои национальные программы и способствовать неправительственной деятельности в целях увеличения производства, наличия и потребления пищевых белков;

7. *признает* важность четырнадцати конкретных предложений Консультативного комитета, включая предложение об исследовании одноклеточных источников протеинов и содействии использованию синтетических аминокислот в качестве добавок для увеличения питательности продуктов, и